

CZ



29. April 2023, 20.45 Uhr

SLAVNOST EVROPSKÉ ÚMLUVY

Na evropském kongresu rodin ve Vídni.

Moderace:

Manželský pár Ella a Thomas Herkommer, DE

Manželský pár Manuela a Peter Miller, DE

VÍTEJTE

Dobrý večer!

Srdečně vás všechny vítáme na našem večeru evropské úmluvy: všechny, kteří jsou zde na Kahlenbergu ve Vídni a všechny, kteří jsou s námi spojeni doma ve svých zemích prostřednictvím internetu.

Vřelé přivítání

Sešli jsme se jako rodiny Schönstattského hnutí na Evropském kongresu rodin, abychom se vzájemně posílili a povzbudili pro naši vizi sjednocené Evropy, která má budoucnost založenou na silných rodinách.

Víme, že jsme povoláni naším Bohem.

Jako jeho spolupracovníci pomáháme budovat jeho království pokoje a lásky mezi námi.

Radost z našeho povolání k manželskému a rodinnému životu a síla naší křesťanské víry nás spojují i přes hranice států.

V této hodině se chceme shromáždit kolem Marie, Matky našeho Pána Ježíše Krista, a modlit se k ní a s ní.

RITUS SVĚTLA

Kristus je přítomen uprostřed nás.

Na znamení toho zapalujeme tuto svíci.

→ ***Zapálí se svíčka***

Současně je zapálena svíčka
ve svatyněce zde na Kahlenbergu ve Vídni,
v původní svatyněce v Schönstattu,
ve "Svatyněce rodin" v Schönstattě.

Zveme všechny, kteří jsou s námi spojeni prostřednictvím své
domácí svatyněky, aby také zapálili svíčku.

V mnoha domácnostech v mnoha evropských zemích právě hoří
světlo.

Světlo naděje.

Světlo pokoje.

Světlo, které je živou modlitbou.

Světlo, které nás spojuje s Ježíšem Kristem, který je světlem našeho
života a naším středem ve svátosti manželství.

V něm jsme jedno.

Jemu říkáme:

LIED Shine, Jesus, shine *T+M: Graham Kendrick*

1. Lord the Light of Your Love is shining, in the midst of the
darkness shining, Jesus light of the world shine upon us, set
us free by the truth You now bring us. Shine on me. Shine on
me.

Refr.

Shine Jesus shine, fill this land with the Father's glory,
blaze, Spirit blaze, set our hearts on fire.

Flow, river flow, flood the nations with grace and mercy,
send forth Your word, Lord and let there be light.

2. Lord I come to Your awesome presence, from the shadows into Your radiance, by the blood I may enter Your brightness, search me, try me, consume all my darkness. Shine on me. Shine on me.
3. As we gaze on Your kindly brightness. So our faces display Your likeness. Ever changing from glory to glory, mirrored here may our lives tell Your story. Shine on me. Shine on me.

MODLITBA KONGRESU

„Rodina – naděje pro budoucnost“ – to je téma Evropského kongresu o rodině, který se koná zde ve Vídni.

Rodina – naděje pro budoucnost. To je naše společné poslání a poselství.

Proto se modlíme (*Modlitba kongresu 2023*):

AT: Dobrý Bože, jsi trojjediná láska, Bůh, který je vztahem sám o sobě. Povolal jsi nás, abychom byli obrazem této lásky jako manželský pár.

GB: Jako rodiny z mnoha zemí Evropy se spojujeme - od domácí svatyňky k domácí svatynce. Víme, že jsme tebou povoláni, abychom v kontextu současných výzev dali zazářit křesťanskému ideálu rodiny.

ESP: Bud' uprostřed nás. Posiluj každou rodinu a dej, ať roste "radostí z lásky".

HU: Povzbuzuj nás, abychom jako rodina budovali z našeho domova svět zítřka. Svět, který zná více míru, spravedlnosti, lásky a lidské důstojnosti.

PL: V otci Kentenichovi jsi nám dal otce pastorače rodiny. Ukaž nám Schönstattským rodinám správnou cestu v jeho stopách, jak se stát požehnáním pro manželské páry a rodiny v dnešní době.

CH: Maria, Královno rodiny, vypros Ducha Svatého pro Evropský kongres rodin. Dej, aby byl znamením pro naše společné poslání v církvi a společnosti: "Rodina - naděje pro budoucnost".

LIED *Kongresslied*

ŽIVÉ POUTO MODLITBY

Maria, Matka Boží a naše Matka. Ty znáš život v manželství a rodině. Zdravíme tě, Královno rodiny.

Zdravíme tě zde ve svatyňce i ve všech našich domácích svatyňkách. Potřebujeme tebe a tvou pomoc.

V této hodině tě prosíme zvláště o milosti svatyněky pro všechny manželské páry a rodiny, v různých životních situacích, v různých fázích života, v zemích Evropy.

Jsmo spojeni živým poutem lásky a modlitby.

LIED *Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu.*

(T+M: Maria Parkinson)

HU

*Jsmo **Anna Gódány a Bálint Szabó** z Maďarska. Jsmo vděční, že nás Bůh dal jeden druhému.*

Modlíme se za všechny mladé páry na cestě k manželství a za všechny manželské páry o milost, aby v nás zůstaly živé plamínky první lásky.

Üdvözlégy Mária, kegyelemmel teljes, az Úr van teveled, áldott vagy te az asszonyok között, és áldott a te méhednek gyümölcse, Jézus.

Asszonyunk, Szűz Mária, Istennek szent Anyja, imádkozzál érettünk, bűnösökért, most és halálunk óráján. Ámen.

„A család – a jövő reménye”

RO Za děti v našich rodinách

*Jsmе **Valentin a Florentina** z Rumunska a jsmе manželé již 14 let. Bůh nám dal 3 děti.*

Děkujeme Bohu za děti, které vyrůstají ve všech našich rodinách. Žehnej jim a ochraňuj jejich cesty. Dej nám rodičům svůj láskyplný pohled, Maria, a své milosrdně milující srdce, aby se naše děti cítily bezpečně, zažívaly podporu a svobodně se rozvíjely.

Bucură-te; Marie, cea plină de har, Domnul este cu tine, binecuvântată ești tu între femei, și binecuvântat este rodul trupului tău Isus.

Sfântă Marie, Maica lui Dumnezeu, roagă-te pentru noi păcătoșii, acum și în ceasul morții noastre. Amin.

„Familia – speranță pentru viitor”

AT Zodpovědnost v rodině a povolání

*Jsmе **Karin a Thomas Bruckermayr** z Rakouska a jsmе manželé již 25 let. Naše děti patří nám Anna, Stefan und Tobias. Oba pracujeme jako zaměstnanci v domově pro seniory a v truhlářské dílně na výrobu oken a dveří.*

Modleme se za všechny manžele, aby dokázali vnímat práci v rodině a v zaměstnání jako různá těžiště společné zodpovědnosti a aby se v tom vzájemně podporovali jako manželský tým.

Gegrüßet seist du Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir, du bist gebenedeit unter den Frauen und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes Jesus,

Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.

„Familie – Hoffnung für die Zukunft“

CZ

Jsme Veronika a Petr z České republiky a jsme manželé už 22 let.

Modlíme se za naše potřebné: za duševně i tělesně nemocné v našich rodinách, za staré a nemohoucí lidi, za všechny, kteří se ocitli v ekonomických potížích.

Maria, dej všem rodinám podíl na své vnitřní síle, abychom stejně jako ty dokázali následovat Ježíšovu cestu kříže a byli tu jeden pro druhého v osudných chvílích nebo v beznadějných situacích, a důvěřovali v Boží spásnou moc.

Zdravas Maria, milosti plná, Pán s tebou, požehnaná jsi mezi ženami a požehnaný je plod života tvého Ježíš,

Svatá Maria, Matko Boží, pros za nás hříšné nyní i v hodině naší smrti. Amen.

„Rodina – naděje pro budoucnost“

HR Za sílu v manželských krizích

Jsme Mia a Sebastijan Levačićovi z Chorvatska a jsme manželé již 9 let. Život je někdy všechno, jen ne idylický. V našem prostředí zažíváme rozpad manželství a s tím spojené velké trápení.

Modlíme se za sílu lásky pro páry, které se nacházejí v krizi, a za dobré doprovázející. Modlíme se také za páry, které se rozešly, za všechny, kdo trpí takovým to odloučením, a za zkušenost Božího milosrdenství.

Zdravo Marijo, milosti puna, Gospodin s tobom, blagoslovljena ti među ženama i blagoslovljen plod utrobe tvoje Isus.

Sveta Marijo, Majko Božja, moli za nas grješnike, sada i na času smrti naše. Amen.

„Obitelj – nada za budućnost“

CH Za milost věrnosti

*Jsme **Rita a Frank Schuler ze Švýcarska.***

Jsme rádi, že jsme již mohli oslavit stříbrné výročí svatby.

Prosíme tě, Maria, za nás a za všechny manželské páry o milost věrnosti našemu ano - dokud nás smrt nerozdělí. Dej, ať v našich rodinách roste atmosféra věrnosti: atmosféra vzájemné dobré vůle, v níž se budeme vždy znovu vnímat jako velcí a jedineční.

Gegrüßet seist du Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir, du bist gebenedeit unter den Frauen und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes Jesus,

Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.

„Familie – Hoffnung für die Zukunft“

GB Rodina: první místo pro předání víry

*Jsme **Anne a Konrad Ostmeierovi**, manželé od 4. srpna 1979. Máme tři děti a šest vnoučat. Kristus je uprostřed nás ve svátosti manželství. Jsme a žijeme domácí církví. Zvláště období Corony v nás toto vědomí posílilo.*

Modlíme se za naši živou víru. A prosíme, abychom my rodiče a prarodiče svědčili o Boží lásce svými slovy a činy a předávali ji dalším generacím.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee, blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus, **Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now and at the hour of our death. Amen.**

„Family - hope for the future“

IT Dar domácí svatyňky

*Jsme **Paolo a Francesca** z Itálie a jsme manželé už 24 let. Před mnoha lety jsme zasvětili naši domácí svatyni. Jmenuje se "Svatyně důvěry a domova". Je to nejdůležitější místo v domě, kde znovu a znovu čerpáme sílu.*

Maria, děkujeme ti, že přebýváš a působíš v tolika domácích svatyňkách- uprostřed našich rodin. Dej každé rodině milosti svatyně originálním způsobem: útočiště, proměnu, poslání.

Ave Maria, piena di grazia, il Signore è con te, tu sei benedetta tra le donne e benedetto è il frutto del tuo seno Gesù,
Santa Maria, Madre di Dio, prega per noi peccatori ora e nell'ora della nostra morte. Amen.

„Famiglia - speranza per il futuro“

ESP Jako manželský pár – povolán k apoštolátu

*Jsme **Cristina a Rafael Muñoz** ze Španělska a jsme manželé již 38 let. Ve Schönstattu jsme se naučili, že naším prvním apoštolátem je naše vlastní rodina.*

Maria, stejně jako ty a s tebou můžeme dnes nést Krista lidem a sloužit církvi v těžkých dobách. Pros Ducha svatého, aby v nás vždy znovu rozněcoval apoštolského ducha.

Dios te salve Maria, llena eres de Gracia el Señor está contigo, bendito es el fruto de tu vientre JESÚS.

Santa Maria, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen

„Familia - Esperanza para el FUTURO“

PT Rodiny na útěku a ve válce

*Jsme **Sónia a Paulo Ribeiro Crisógono** z Portugalska a jsme manželé již 16 let.*

Modlíme se za rodiny a všechny lidi na Ukrajině a v mnoha válečných oblastech; za všechny, kdo opustili své domovy a jsou na útěku: Buď s nimi, ochraňuj je a ukaž se jako Královna míru.

Ave Maria, cheia de graça, o Senhor é convosco, bendita sois vós entre as mulheres e bendito é o fruto do vosso ventre, Jesus,
Santa Maria, Mãe de Deus, rogai por nós pecadores agora e na hora da nossa morte. Ámen.

„Família - esperança para o futuro“

PL Ochrana života ve všech jeho fázích.

*Jsmo **Regina a Alojzy Strzeduła** z Polska a jsmo manželé už 48 let. Jsme velmi vděční za naše 5 děti a za veškerou podporu, které se nám dostává v naší široké rodině.*

Modlíme se za rodinu, která je "svatýňkou života". Pomáhejme budovat kulturu života, v níž je lidský život chráněn od počátku až do přirozeného konce, ve zdraví i v nemoci.

Zdrowaś Maryjo, łaski pełna, Pan z Tobą, błogostawionaś Ty między niewiastami i błogostawiony owoc żywota Twojego, Jezus, **Święta Maryjo, Matko Boża, módl się za nami grzesznymi teraz i w godzinę śmierci naszej. Amen.**

"Rodzina - nadzieją dla przyszłości"

LIED Jesus Christ, you are my life

Jesus Christ, you are my life Halleluja, Halleluja. Jesus Christ, you are my life, you are my life, Halleluja.

1. Zeugen deiner Liebe sind wir, Boten des Lichtes in der Welt. Gott des Friedens, hör unser Fleh'n: Schenk deinen Frieden allen.
2. He calls us to the waters of life. He pours his love into our hearts. Jesus comes to us in our heart. Glory to God forever.
3. Tu sei via, sei verità. Tu sei la nostra vita. Caminando insieme a te. Vivremo in te per sempre.
4. En el gozo caminaremos trayendo Tu evangelio; testimonio de caridad, hijos de Dios en el mundo.

ČTENÍ

Čtení z listu apoštola Pavla Kolosanům Kol 3,12-17

Indrė & Ramūnas Aušrotai, Litauen

Jako od Boha vyvolení, svatí a milovaní projevujte navenek milosrdné srdce, dobrotu, pokoru, mírnost a trpělivost. Snášejte se a navzájem si odpouštějte, má-li kdo něco proti druhému. Pán odpustil vám, proto odpouštějte i vy.

A nadto nade všechno mějte lásku, neboť ona je svorník dokonalosti. Ať ve vašem srdci vládne Kristův pokoj: k němu jste byli povoláni v jednom těle. Buďte za to vděční.

Kristova nauka ať je u vás ve své plné síle: moudře se navzájem poučujte a napomínejte. S vděčností zpívejte Bohu z celého srdce žalmy, chvalo zpěvy a duchovní písně.

Cokoli mluvíte nebo konáte, všechno dělejte ve jménu Pána Ježíše a skrze něho děkujte Bohu Otcí.

ADRESA, Pater Ludwig Güthlein, DE

Milé rodiny,

vážení spolupracovníci budoucnosti Evropy!

Tyto dny s jejich rozmanitými setkáními jsou pro nás velkým darem.

Zažili jsme rozmanitost a různorodost jako zdroj radosti a síly.

Dnes mnoho hlasů hovoří o bohatství různorodosti. Občas to má povahu řečnické předlohy. Někdy to zní jako zaklínací formule.

Zároveň víme, že realita mezi zeměmi Evropy a také v našich zemích se ubírá jiným směrem. Napětí roste. Polarizace jsou stále zřetelnější. Místo bohatství zažíváme svévoli a přehnané nároky.

Náš kongres je vůči tomu protiproudem. Nemusíme naši jednotu přemlouvat k životu. Zažíváme rozmanitost jako pramen radosti a síly.

Proč tomu tak je? Věřím, že jsme zažili něco z charismatu manželství a rodiny. Společně jsme se podívali na zdroj, z něhož vyrůstá a rozvíjí se lidský život. Záměrně jsem zvolil slovo charisma pro manželství a rodinu. Teologicky bych ho rád chápal v širším smyslu. Biblická charisma jsou někdy chápána jako zvláštní dary milosti, které nejsou nezbytně nutné. Život prvotní církve se však silně vyznačoval tím, že Duch svatý se svými dary byl účinně zakoušen velmi konkrétním způsobem v každodenním životě obcí. Slovo charisma se pro mě týká právě této účinnosti Ducha svatého. Manželství a rodina v sobě mají účinnost, která skutečně dává "naději do budoucna".

Poslední papežové s oblibou hovořili o manželství a rodině jako o škole lidskosti. V našem kongresu jsme to upřesnili. Lidskost roste v prostoru bezpečných vazeb. Manželství a rodina je školou schopnosti se doplňovat. Je to škola lásky, v níž se potvrzuje jinakost a probouzí nehlubší vzájemná blízkost. Manželství a rodina je školou těla a duše lidské celistvosti.

Slovo charisma nám říká, že manželství a rodina v sobě nesou tuto skutečnost. Základem této reality manželství a rodiny není především dobré lidské úsilí a nejlepší úmysly, které do ní vkládáme. Samozřejmě, jako každá lidská realita, i manželství a rodina mohou být zahlceny a zničeny. Žít z charismatu však znamená držet se základní vize.

Velmi se mě dotklo, jak profesor Trost na konferenci delegátů v Schönstattu zdůraznil, že dokonalost není nutná. Ve svém výzkumu na katedře pro výzkum připoutání na univerzitě v Cáchách se velmi zabýval významem základního bezpečného připoutání v dětství. Jednou zažil schönstattskou svatyňku. Obraz matky a dítěte mu tehdy připadal jako krásná ilustrace toho, čím se zabývá jeho výzkum. Bezpečné připoutání dítěte považuje za téměř nenahraditelný základ pro rozvoj lidské bytosti. "Dostatečně dobré je dostatek," zdůrazňoval. Nemáte rozvíjet dokonalá očekávání. Jde

o základ. Rozvíjení životní cesty je cesta, kterou si každý člověk musí a může utvářet sám.

Manželství a rodina mají charisma "dost dobré". Papež František o tom hovořil před několika měsíci na audienci pro Papežský teologický institut "Jan Pavel II.": Bůh může vždy "z milosti svátosti utvořit požehnání pro stvoření".

Pokud nyní obnovujeme Úmluvy lásky, jde o schönstattské charisma úmluvy. Skutečnost úmluvy manželství a rodiny se spojuje s Matkou Boží ve svatyně. Při pohledu na naši třikrát podivuhodnou Matku jsme si jisti, že tato úmluva je dostatečně dobrá a silná, i když naše příspěvky jsou velmi omezené. I když naše příspěvky a naše oddanost někdy spočívají v naší bezmocnosti. Vzhledem k výzvam doby je znakem zdravého realismu cítit hranice našich možností a také bezmocnost. Již v zakládacím dokumentu to náš zakladatel vyjadřuje slovy: "Nedělejte si starosti". "Jen mi dokažte svou lásku." "Jde jen o tvou věc," zněla často jeho slova na adresu blahoslavené Matky, když přibývalo výzev.

Drahá blahoslavená Matko,

s obnovením naší úmluvy lásky svěřujeme tvému srdci všechny manželské páry Evropy.

Všechny rodiny a děti.

Veškeré úsilí o společnost, která si váží manželství a rodiny a chrání je.

Drahá blahoslavená Matko,

dej nám zkušenost, která daleko přesahuje náš kongres, že manželství a rodina jsou nadějí pro Evropu.

OBNOVENÍ ÚMLUVY LÁSKY

21. století má být stoletím rodiny. Jsme oddáni poslání našeho zakladatele, otce Kentenicha, že obnova Církve a společnosti má vycházet ze "svatých ostrovů manželství a rodiny" (Dopis ze Santa Maria).

Po vzoru Svaté rodiny z Nazareta chceme žít jako rodina v naší době. Rodinu, v níž jsou manželé, rodiče a děti spojeni poutem lásky.

Úmluva lásky s tebou, Matko Boží, nám dává k tomu sílu. Ty nás vychovááš, aby se naše manželství se stále více stávalo úmluvou lásky.

Podáváš nám svou ruku a my ji rádi přijímáme.

Buď přítomná v našem domově a kráčeš s námi do budoucnosti.

Buď přítomná v mnoha evropských domovech, kde žijí křesťanské rodiny.

Buď Matkou, Vychovatelkou a Královnou všech rodin!

Krátké ticho

Modlíme se společně – každý manželský pár ve svém jazyce:

Maria, Matko má Královno...

LIED Magnificat anima mea dominum. (Taize)

VEČERNÍ POŽEHNÁNÍ

Prosíme Boha o požehnání.

Vkládáme do jeho rukou tento den, tento večer a tuto noc i vše, co přijde.

Všichni Otče náš, jenž jsi na nebesích...

Na přímluvu blahoslavené Matky, Matky třikrát obdivuhodné, Královny a Vítězky ze Schönstattu, ať vám požehná Trojjediný Bůh, Otec, Syn a Duch svatý. Amen.

LIED Let us come together

Lyrics and Music: Wilfried Röhrig

1. Bb F Cm7 F
Let us come to - ge - ther un - der the rain - bow a - bove.

2. Bb F Cm7 F
Let us feel the spi - rit, the po - wer of love. Your

3. Bb F Cm7 F
co - ve - nant our mis - sion, your shrine our home.

4. Bb F Cm7 F
Here we are, here we go.

(c) 2014 Wilfried Röhrig